[Kanu nomi zo shuro sekai]
All 26 volumes of the popular series now on sale!!

■ THE NANOHA'S CAKE, USES THE GREAT EGGS HARVESTED FROM THE CHICKEN HUT, THEY'RE GUARANTEED TO BE THE BEST QUALITY!!!
THE ONLY PROBLEM IS THAT NO CUSTOMERS COME, HOWEVER...

Le travail de qualité de la pâtisserie Nanoha
なのは
洋菓子店のいい仕事
The three brother's patisserie comedy, has already received a great response and popularity!

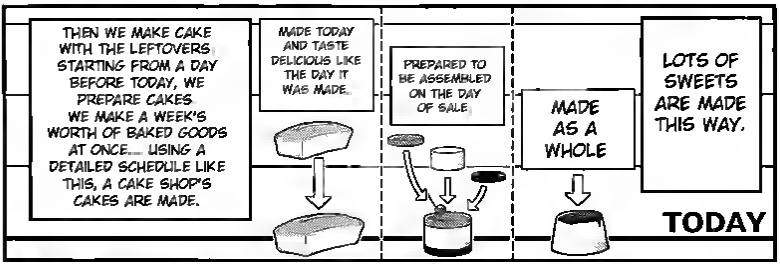
Recette 4

A maiden's heart and love of eggs

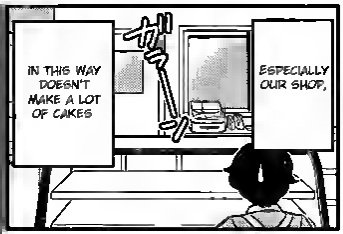
AGAIN ANOTHER DAY AT NANOHA IS STARTING TODAY!

LOT'S OF SWEETS NEED TO BE PREPARED BEFORE THE SHOP OPENS.
THE CAKE SHOP IS VERY BUSY THIS MORNING.

LET ME TEACH YOU ABOUT THIS DAY IN A CAKE SHOP
EVERYONE GOES THROUGH A LOT OF TROUBLE TODAY.


THEN WE MAKE CAKE WITH THE LEFTOVERS STARTING FROM A DAY BEFORE TODAY. WE PREPARE CAKES WE MAKE A WEEK'S WORTH OF BAKED GOODS AT ONCE... USING A DETAILED SCHEDULE LIKE THIS, A CAKE SHOP'S CAKES ARE MADE.
MADE TODAY AND TASTE DELICIOUS LIKE THE DAY IT WAS MADE.
PREPARED TO BE ASSEMBLED ON THE DAY OF SALE
MADE AS A WHOLE
LOTS OF SWEETS ARE MADE THIS WAY.
TODAY

A SIGN THAT SOMETHING WAS BEING MADE.
THAT'S?

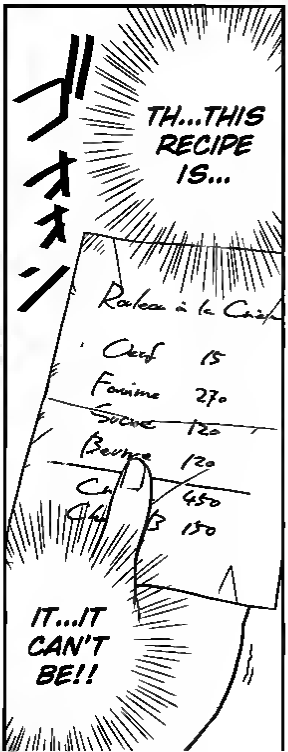

IN THIS WAY DOESN'T MAKE A LOT OF CAKES
ESPECIALLY OUR SHOP.

AAH I WANT TO BE BUSIER...
ANY TIME NOW OUR SHOP WILL BE REVITALIZED...

LET'S SEE WHAT HE WAS GOING TO MAKE.
SINCE THE RECIPE WAS THERE..
カリ

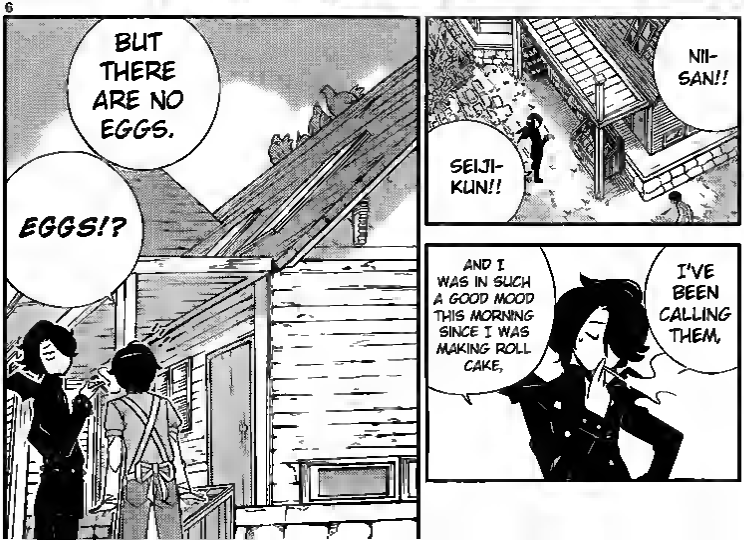
NII-SAN, TODAY HE'S MAKING ROLL CAKE!!
IT'S FOR ROLL CAKE~!!

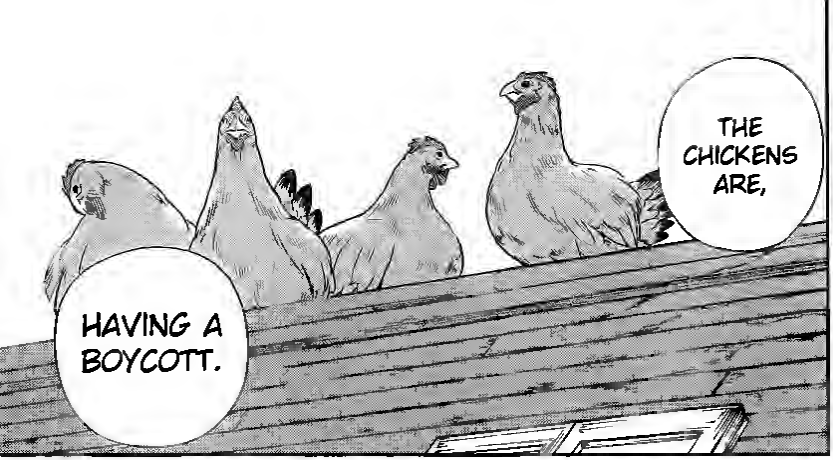
HE'S MAKING A NORMAL CAKE TODAY!!
THAT FICKLE NII-SAN, AT LAST.
うおぉ…ん

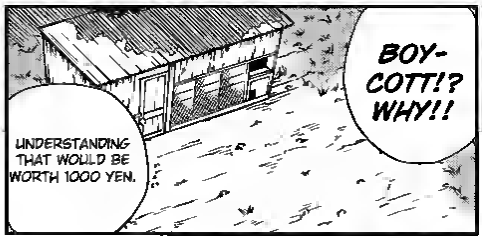

ゴオォン
TH...THIS RECIPE IS...
Roleau à la Crème
Cacao 15
Farine 270
Sucre 120
Beurre 120
450
150
IT...IT CAN'T BE!!

THE STORY UNTIL NOW.
THERE ON TOP OF A HILL IS THE PATISSERIE "NANOHA YOSUKE-KEN" THE OBVIOUSLY GENIUS CHEF AND ELDEST BROTHER, TAIHO THE COUPON MANIAC AND SECOND BROTHER, SEIJI AND THE ANGLER AND YOUNGEST OF THE SHOP'S THREE BROTHERS YASERI. THEIR ABILITY IS VERY REAL HOWEVER, THE PROBLEMS WITH TAIHO'S BAD PERSONALITY ARE DETERRING CUSTOMERS. THIS TIME SEIJI-KUN'S MOTIVATIONS AND EXPECTIONS ARE MAXED OUT BUT IT SEEMS LIKE SOMETHING UNPLEASANT MAY HAPPEN...?
PLEASE STOP!!
TODAY WILL BE A VICTORIOUS DAY FOR OUR SHOP!!
IF IT'S ROLL CAKE NO MATTER WHO IT IS THEY'LL UNDERSTAND NII-SAN'S GENIUS!!
5
WHERE CAN I GET SOMEONE TO COME IN AND COVER US!!
MAIL THE TV OFFICE!!
YES~.
YASERI, PLEASE CLEAN THE SHOP!!
THAT CAKE IS THE BEST ROLL CAKE IN THE WORLD
WHEN CAN WE PUT NII-SAN'S ROLL CAKE OUT FRONT...?

EVERYONE~!!
PLEASE COME DOWN~!!
YOU ALL SHOULDN'T FLY BECAUSE,
IT'S DANGEROUS UP THERE.

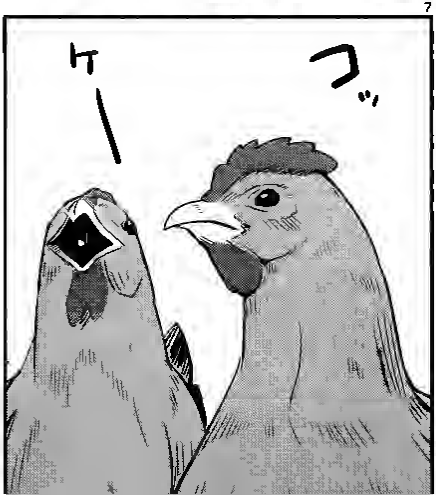

BUT THERE ARE NO EGGS.
EGGS!?
NII-SAN!!
SEIJI-KUN!!
I'VE BEEN CALLING THEM,
AND I WAS IN SUCH A GOOD MOOD THIS MORNING SINCE I WAS MAKING ROLL CAKE,


THE CHICKENS ARE,
HAVING A BOYCOTT.


BOY-COTT!? WHY!!
UNDERSTANDING THAT WOULD BE WORTH 1000 YEN.

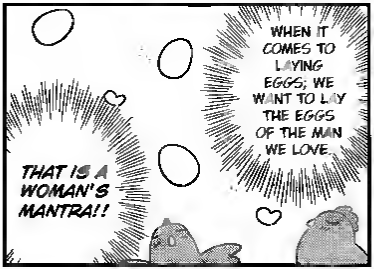
SINCE THIS MORNING THEY'VE STAYED UP ON THE ROOF.
THEY HAVE ALL ESCAPED FROM THE FENCE...

TAIMU-KUN, SEIJI-KUN!!
SACHIKO-SAN WILL TELL US WHAT EVERYONE'S SAYING~
とと

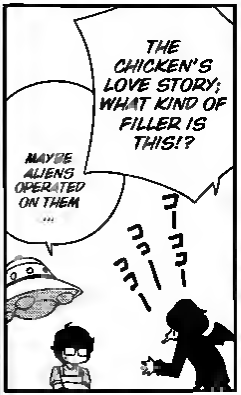

ヤ
ー
フ゛

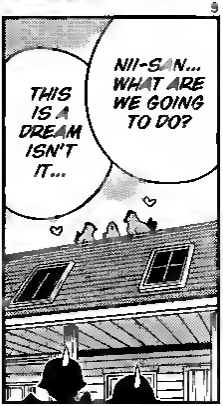
BETTER WORKING CONDITIONS!?
DID THEY REALLY SAY THAT KIND OF THING, PASERI-KUN?
WE DEMAND BETTER WORKING CONDITIONS-!!
WE- CAN NO LONGER ENDURE OUR CURRENT ENVIRONMENT-!!
YOU LIVE IN LUXURY!!
WHAT DO YOU HAVE TO BE UNHAPPY ABOUT!!
PASERI SURE IS A STRANGE CHILD...
ME AND SACHIKO ARE FRIENDS SO WE UNDERSTAND EACH OTHER-
?
IT'S TRUE-
OUR REQUEST ISN'T SOMETHING LIKE THAT!!
DO YOU WANT TO BE LIKE THE OTHER CHICKENS THAT ARE OUT THERE WORKING!?
WE...
DON'T YOU THINK THIS NEET LIKE LIFESTYLE IS A PARADISE!!
THESE GREAT CONDITIONS WHERE YOU'RE FREE TO RUN AND EAT.

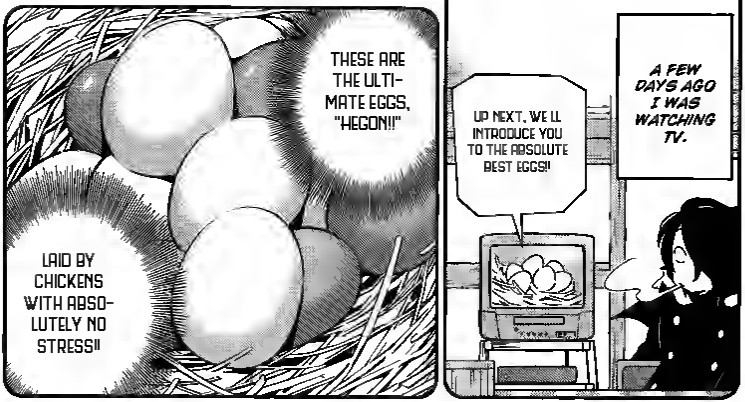
WE WANT LOVE!!
WE WANT OUR HEARTS TO THROB!!

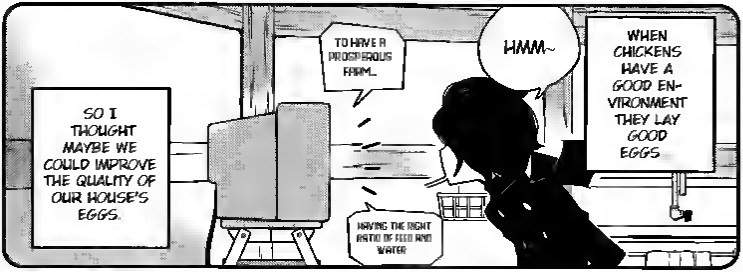

WHEN IT COMES TO LAYING EGGS; WE WANT TO LAY THE EGGS OF THE MAN WE LOVE.
THAT IS A WOMAN'S MANTRA!!

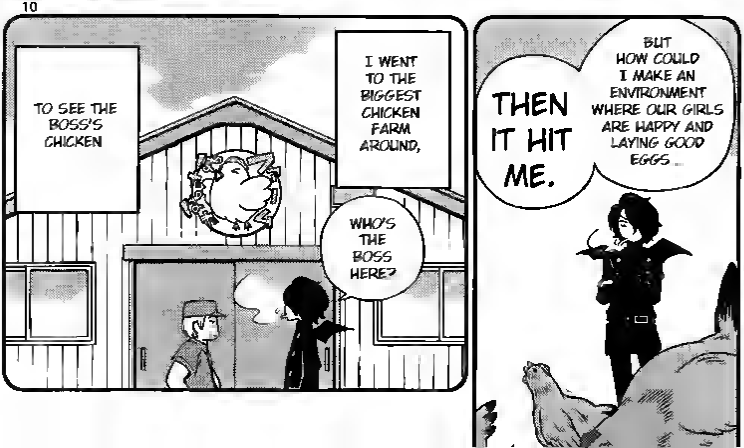
あ
PLEASE JUST WAIT A MINUTE!!
I JUST REALIZED, THIS IS ACTUALLY A VERY REAL PROBLEM!!


THE CHICKEN'S LOVE STORY; WHAT KIND OF FILLER IS THIS!?
MAYBE ALIENS OPERATED ON THEM ...
コーァァー
ァァー

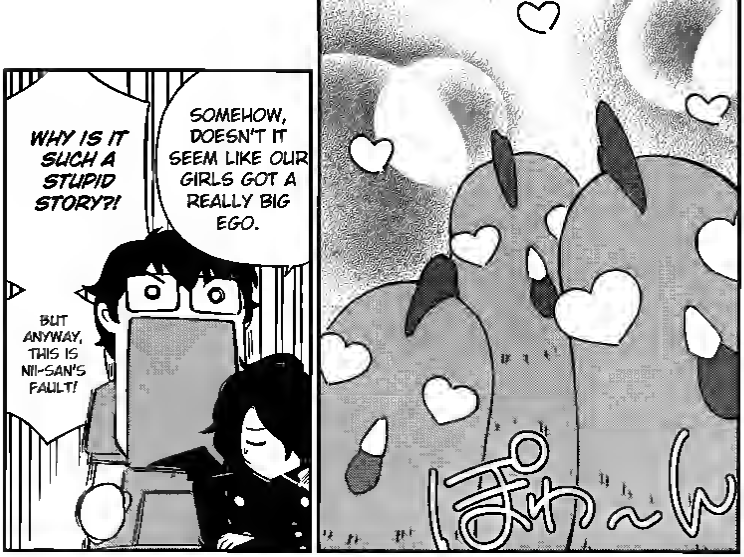

NII-SAN... WHAT ARE WE GOING TO DO?
THIS IS A DREAM ISN'T IT...

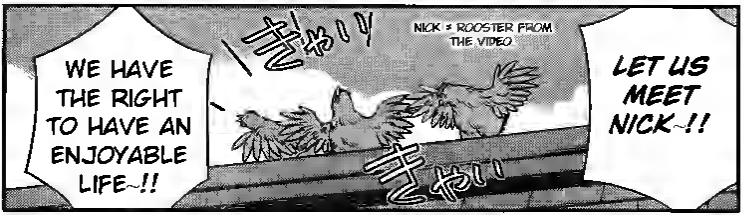

A FEW DAYS AGO I WAS WATCHING TV.
UP NEXT, WE'LL INTRODUCE YOU TO THE ABSOLUTE BEST EGGS!!
THESE ARE THE ULTIMATE EGGS, "HEGON!!"
LAID BY CHICKENS WITH ABSOLUTELY NO STRESS!!

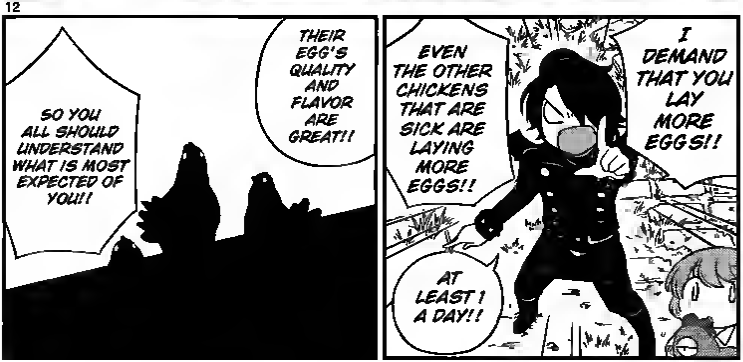

WHEN CHICKENS HAVE A GOOD ENVIRONMENT THEY LAY GOOD EGGS...
HMM~
TO HAVE A PROSPEROUS FARM...
HAVING THE RIGHT RATIO OF FEED AND WATER
SO I THOUGHT MAYBE WE COULD IMPROVE THE QUALITY OF OUR HOUSE'S EGGS.


BUT HOW COULD I MAKE AN ENVIRONMENT WHERE OUR GIRLS ARE HAPPY AND LAYING GOOD EGGS...
THEN IT HIT ME.
I WENT TO THE BIGGEST CHICKEN FARM AROUND,
TO SEE THE BOSS'S CHICKEN
WHO'S THE BOSS HERE?

A HUNK VIEWING VIDEO!!
WHAT COULD WORK BETTER... AND SOMETHING AS SIMPLE AS A VIDEO...
THEN WE FILMED HIS ROOSTER OVER AND OVER...
UNTIL IT WAS PERFECT.
HEEY~, EVERYONE,
AN ENJOYABLE SHOW IS STARTING~


WHY IS IT SUCH A STUPID STORY?!
SOMEHOW, DOESN'T IT SEEM LIKE OUR GIRLS GOT A REALLY BIG EGO.
BUT ANYWAY, THIS IS NII-SAN'S FAULT!
ぽわ～ん

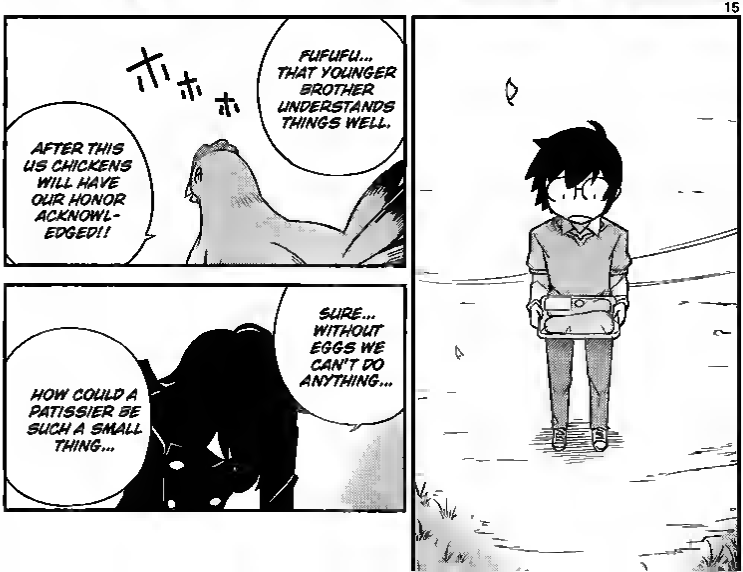

WE HAVE THE RIGHT TO HAVE AN ENJOYABLE LIFE~!!
NICK = ROOSTER FROM THE VIDEO
LET US MEET NICK~!!

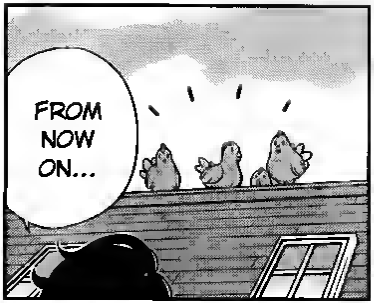

SO YOU ALL SHOULD UNDERSTAND WHAT IS MOST EXPECTED OF YOU!!
THEIR EGG'S QUALITY AND FLAVOR ARE GREAT!!
EVEN THE OTHER CHICKENS THAT ARE SICK ARE LAYING MORE EGGS!!
I DEMAND THAT YOU LAY MORE EGGS!!
AT LEAST 1 A DAY!!

SHOULD I ALSO MAKE YOU SOME ICE CREAM TODAY!!
Y...YOU ALL, HOW CAN YOU TAKE A STAND ABOUT SOMETHING LIKE THIS.
WITHOUT EGGS THEY'RE JUST GARBAGE!!
HOW CAN A PATISSIER BE SO PRE-TENTIOUS AND UNSIGHTLY!!
AND, UM.... THAT'S RIGHT CHOCOLATE TOO!!
AND CRACKERS!
THINGS LIKE JELLY!!
EVEN WITHOUT EGGS I'LL MAKE AS MANY SWEETS AS I LIKE!!
EGGS ARE THE ESSENCE OF WESTERN SWEETS!!
WITHOUT EGGS YOU CAN'T MAKE CUSTARDS, CREAMS OR SPONGY CAKES!!
WHAT A JOKE!!
13
PLEASE DON'T SERIOUSLY COMPETE WITH A BIRD!! AND WHAT'S MORE YOU LOST!!
フォフ*フォ
SE..SEIJI-KUN, DID YOU HEAR WHAT THEY SAID, PLEASE DO SOMETHING!!

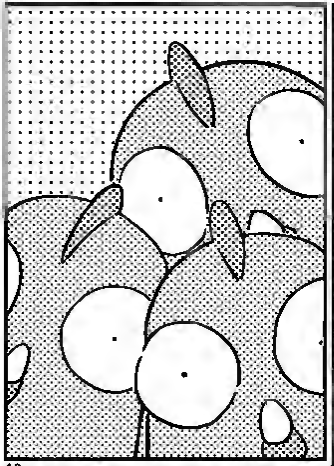
I'M LEADING THAT NICK HERE!
EVERYONE-!! WE COMPLETELY UNDERSTAND YOUR COM-PLAINTS!!
IN RETURN PLEASE LAY EGGS!!
HM!?
NII-SAN!! PLEASE TELL ME WHERE YOU FILMED THE BOSS'S ROOSTER!!
CAN WE MAKE IT IN TIME TO OPEN THE STORE!
AT THE MOMENT THERE ARE STILL 2 HOURS
うおぉ~
TREAT THE BIRDS LIKE HUMANS...
SHOULD BE TREATED HUMANELY!!
BIRDS ALSO!!
14
HOWEVER...
THE BOSS'S?
NO MATTER WHAT, TODAY...
I WILL HAVE HIM MAKE ROLL CAKE!!

SINCE HE WAS SO MUCH TROUBLE TO LOOK AFTER IT WAS CHEAPER TO BUTCHER HIM.
AAH~ THAT'S~
WELL~ IT'S NOT HERE.
NOT HERE!?
AAH~ THERE'S STILL A LITTLE HERE.
WHERE IS IT!?

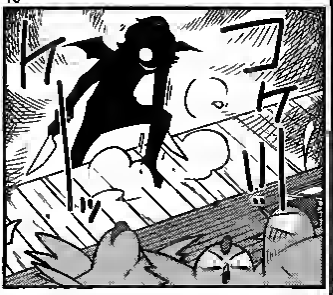

FUFUFU... THAT YOUNGER BROTHER UNDERSTANDS THINGS WELL.
AFTER THIS US CHICKENS WILL HAVE OUR HONOR ACKNOWL-EDGED!!
SURE... WITHOUT EGGS WE CAN'T DO ANYTHING...
HOW COULD A PATISSIER BE SUCH A SMALL THING...


FROM NOW ON...

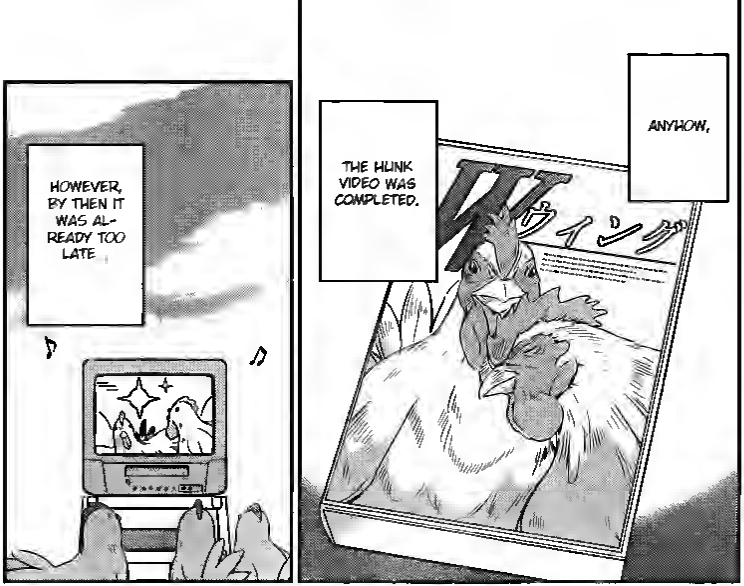
I'M GONNA STOP BEING A PATISSIER.

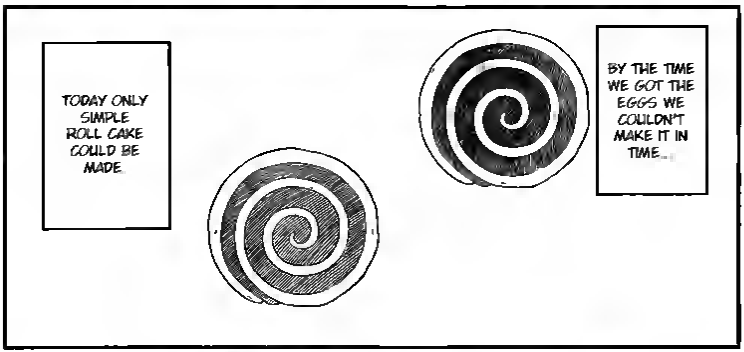


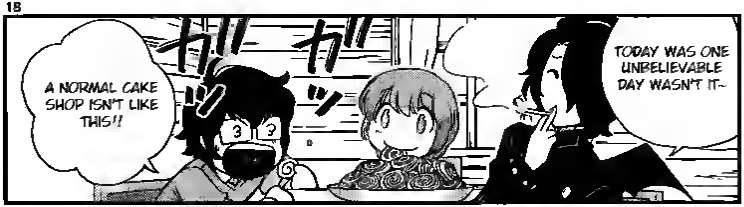
I'M RUNNING A CHINESE-STYLE FRIED FOOD SHOP.



I'M,
FILMING A NEW VIDEO!!
RING RING
NII-SAN, THE BOSS'S ROOSTER ISN'T HERE!!
HOWEVER I'M MAKING A SUBSTI-TUTE!!
THIS WILL DEFINITELY SATISFY OUR GIRLS!!
THAT'S RIGHT. I'M ALREADY FILMING!!
VIDEO!?
17
THIS SHITTY CHEF!!
TRYING TO TURN THE TABLES ON US!!
SACHIKO-SAN, REMEMBER TO TRANSLATE~
CLUCK~ !!
PLEASE HURRY. THE WAY THINGS ARE I'M AN INCH AWAY FROM MAKING MEAT SKEWERS.


ANYHOW,
THE HUNK VIDEO WAS COMPLETED.
HOWEVER, BY THEN IT WAS AL-READY TOO LATE.


BY THE TIME WE GOT THE EGGS WE COULDN'T MAKE IT IN TIME.
TODAY ONLY SIMPLE ROLL CAKE COULD BE MADE.


TODAY WAS ONE UNBELIEVABLE DAY WASN'T IT~
A NORMAL CAKE SHOP ISN'T LIKE THIS!!

You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language

JAIMINIS BOX

KURONEKO 7374	TRANSLATOR
SHUBHAM	PROOFREADER
YABOKU94	CLEANER
STUART LEE	REDRAWER
STUART LEE	TYPESETTOR
JAIMINI626	QUALITY

NOTES

Like us on Facebook
http://facebook.com/jaiminisbox

Or visit:
http://jaiminisbox.com